

Front Matter / Elementos Pré-textuais / Páginas Iniciais

SciELO Books / SciELO Livros / SciELO Libros

LOBO, T., CARNEIRO, Z., SOLEDADE, J., ALMEIDA, A., and RIBEIRO, S., orgs. *Rosae: linguística histórica, história das línguas e outras histórias* [online]. Salvador: EDUFBA, 2012, pp. 1-10. ISBN 978-85-232-1230-8. Available from SciELO Books <<http://books.scielo.org>>.



All the contents of this chapter, except where otherwise noted, is licensed under a Creative Commons Attribution-Non Commercial-ShareAlike 3.0 Unported.

Todo o conteúdo deste capítulo, exceto quando houver ressalva, é publicado sob a licença Creative Commons Atribuição - Uso Não Comercial - Partilha nos Mesmos Termos 3.0 Não adaptada.

Todo el contenido de este capítulo, excepto donde se indique lo contrario, está bajo licencia de la licencia Creative Commons Reconocimiento-NoComercial-CompartirIgual 3.0 Unported.



ROSÆ

UNIVERSIDADE FEDERAL DA BAHIA

Reitor

Dora Leal Rosa

Vice-Reitor

Luiz Rogério Bastos Leal



EDITORA DA UNIVERSIDADE FEDERAL DA BAHIA

Diretora

Flávia Goulart Mota Garcia Rosa

Conselho Editorial

Alberto Brum Novaes

Angelo Szaniecki Perret Serpa

Caiuby Alves da Costa

Charbel Ninõ El-Hani

Cleise Furtado Mendes

Dante Eustachio Lucchesi Ramacciotti

Evelina de Carvalho Sá Hoisel

José Teixeira Cavalcante Filho

Maria Vidal de Negreiros Camargo

Tânia Lobo
Zenaide Carneiro
Juliana Soledade
Ariadne Almeida
Silvana Ribeiro
Organizadoras

ROSAE

LINGUÍSTICA HISTÓRICA, HISTÓRIA DAS LÍNGUAS
E OUTRAS HISTÓRIAS

Salvador
EDUFBA
2012

2012, autores
Direitos para esta edição cedidos à Edufba.
Feito o Depósito Legal.

Projeto gráfico, editoração e capa
Josias Almeida Jr.

Revisão
As organizadoras

Normalização
As organizadoras

Sistema de Bibliotecas - UFBA

ROSAE : linguística histórica, história das línguas e outras histórias / Tânia Lobo ... [et al.],
Organizadoras. - Salvador : EDUFBA, 2012.
728 p. il.

Textos apresentados no ROSAE - I Congresso Internacional de Linguística Histórica,
realizado em Salvador, no período de 26 a 29 de julho de 2009.
Inclui 1 CD-ROM

ISBN 978-85-232-0844-8

1. Linguística histórica. 2. Língua portuguesa - História. 3. Linguagem e línguas - História.
I. Lobo, Tânia.

CDD - 417.7

Editora filiada à



EDUFBA
Rua Barão de Jeremoabo, s/n, Campus de Ondina,
40170-115 Salvador-Ba Brasil
Tel/fax: (71)3283-6160/3283-6164
www.edufba.ufba.br | edufba@ufba.br

Sumário

Apresentação

Saudação

Maria Helena MIRA MATEUS

13

Celebração de Rosa Virgínia Mattos e Silva

Ataliba Teixeira de CASTILHO

19

Rosae: desvelando um dativo

Rosa Virgínia MATTOS E SILVA

25

Lusofonia: utopia ou quimera? Língua, história e política

Carlos Alberto FARACO

31

A Galiza e o espaço linguístico-cultural de expressão portuguesa

Henrique MONTEAGUDO

51

Periodização e competição de gramáticas: o caso do português médio

Charlotte GALVES

65

Completivas com duplo-*que* no português arcaico

Ilza RIBEIRO

75

O português são dois... ou três?

Mary A. KATO

93

Variação PE-PB sem configuracionalidade discursiva: argumentos adicionais para a primazia da sintaxe

João COSTA

109

**A representação dos sujeitos de “referência estendida”:
um estudo diacrônico**

Maria Eugenia DUARTE
123

**Mudança sintática no português brasileiro:
a perda de predicados complexos**

Sônia CYRINO
137

**Sobre variação e mudança no português do Brasil:
aspectos morfossintáticos**

Dinah CALLOU
161

**Os caminhos trilhados por você...
em cartas cariocas (séculos XIX-XX)**

Célia LOPES
Janáina de SOUZA
171

**Aparente variação na concordância sujeito-verbo no português europeu:
ambiguidade quanto ao carácter singular ou plural do sujeito frásico**

Ana Maria MARTINS
191

**O desenvolvimento de regras de concordância variável em variedades de
português a partir de modelos-estímulos (*inputs*) diferentes**

Alan N. BAXTER
Norma LOPES
221

**Fluxos e contrafluxos:
movimentos sociolinguísticos da comunidade de fala brasileira**

Anthony J. NARO
Marta SCHERRE
239

**A deriva secular na formação do português brasileiro:
uma visão crítica**

Dante LUCCHESI
249

A produtividade dos sufixos do ponto de vista diacrônico

Mário Eduardo VIARO
275

O passado presente em construções lexicais:
substantivos deverbais X-ção de origem latina no português do Brasil

Margarida BASILIO
293

Morfologia lexical no português médio:
variação nos padrões de nominalização

Graça Maria RIO-TORTO
305

A antroponímia no português arcaico:
aportes sobre a sufixação em nomes personativos

Juliana SOLEDADE
323

Mudanças na realização de /r#/ , /r/ em português

Volker NOLL
337

Monotongação de ditongos crescentes: realidade linguística e social

Dermeval da HORA
349

Pistas de mudanças fonéticas na ortografia do português

Myrian Barbosa da SILVA
357

Efeitos da (nova) ortografia no léxico do português:
mecanismos gramaticais na grafia de algumas palavras e resultados no uso

Enilde FAULSTICH
363

Lexicografia histórica e questões de método

Américo Venâncio Lopes MACHADO FILHO
381

O léxico do português do Brasil em dicionários

Maria da Graça KRIEGER
391

Contacto de línguas em Moçambique:
algumas reflexões sobre o papel das línguas bantu
na formação de um novo léxico do português

Perpétua GONÇALVES
401

Lexicalização e gramaticalização:
processos independentes ou complementares?

Therezinha BARRETO
407

Adverbiais espaciais e temporais portugueses: trajetos léxico-semânticos

Sônia COSTA
417

Gramaticalização e semanticização das conjunções correlativas “sem cabeça”:
o caso do *que* consecutivo

Marcelo MÓDOLO
441

La géolinguistique romane: de Gilliéron aux atlas multimedia

Michel CONTINI
453

Geolingüística, sustrato y contacto lingüístico:
español, portugués e italiano en Uruguay

Adolfo ELIZAINCÍN
481

ALiB – um atlas nacional com dimensões continentais:
problemas, soluções, resultados

Suzana CARDOSO
499

Dois momentos da geolingüística no Brasil: APFB e ALiB

Jacyra MOTA
509

Dados geolingüísticos diacrônicos e sincrônicos
do campo semântico do corpo humano

Vanderci AGUILERA
519

Linguística Histórica e Filologia

Clarinda MAIA
533

A edição semipaleográfica da versão portuguesa do *Vita Christi* (1495) usando as
técnicas do Hispanic Seminary of Medieval Studies

Michael J. FERREIRA
543

A expressão do alocutário no *De re coquinaria*

Célia TELLES
555

Dos cancioneros miscelâneos aos *Liederbücher*:
problemas de edição da lírica profana galego-portuguesa

Risonete de SOUZA
567

Tradição discursiva e gênero

Johannes KABATEK
579

Tradições discursivas e tratamento de *corpora* históricos:
desafios metodológicos para o estudo da formação do português brasileiro

Afranio BARBOSA
589

Cinco siglos de cartas:
notas sobre la comunicación epistolar en España (siglos XVI a XX)

Antonio CASTILLO GÓMEZ
607

O nome dela era Rosa:
epistolografia de uma ex-escrava no Brasil do século XVIII

Klebson OLIVEIRA
Tânia LOBO
623

A língua e a escola na Bahia no século XIX:
um olhar sobre materiais didáticos

Emília Helena de SOUZA
647

O conceito de língua em perspectiva histórica:
reflexos no ensino e na formação de professores de português

Edleise MENDES
667

Prescrição *versus* criatividade
no ensino da gramática do português

Maria Clara PAIXÃO DE SOUSA
679

**Lexicografia e ensino:
em busca de um uso reflexivo do dicionário em sala de aula**

Ariadne ALMEIDA
Patrícia GOMES
699

**Problemas e tendências no trabalho com
a língua portuguesa no ensino básico**

Stella Maris BORTONI-RICARDO
717

**Ensino de português língua estrangeira/EPL:
a emergência de uma especialidade no Brasil**

José Carlos Paes de ALMEIDA FILHO
723